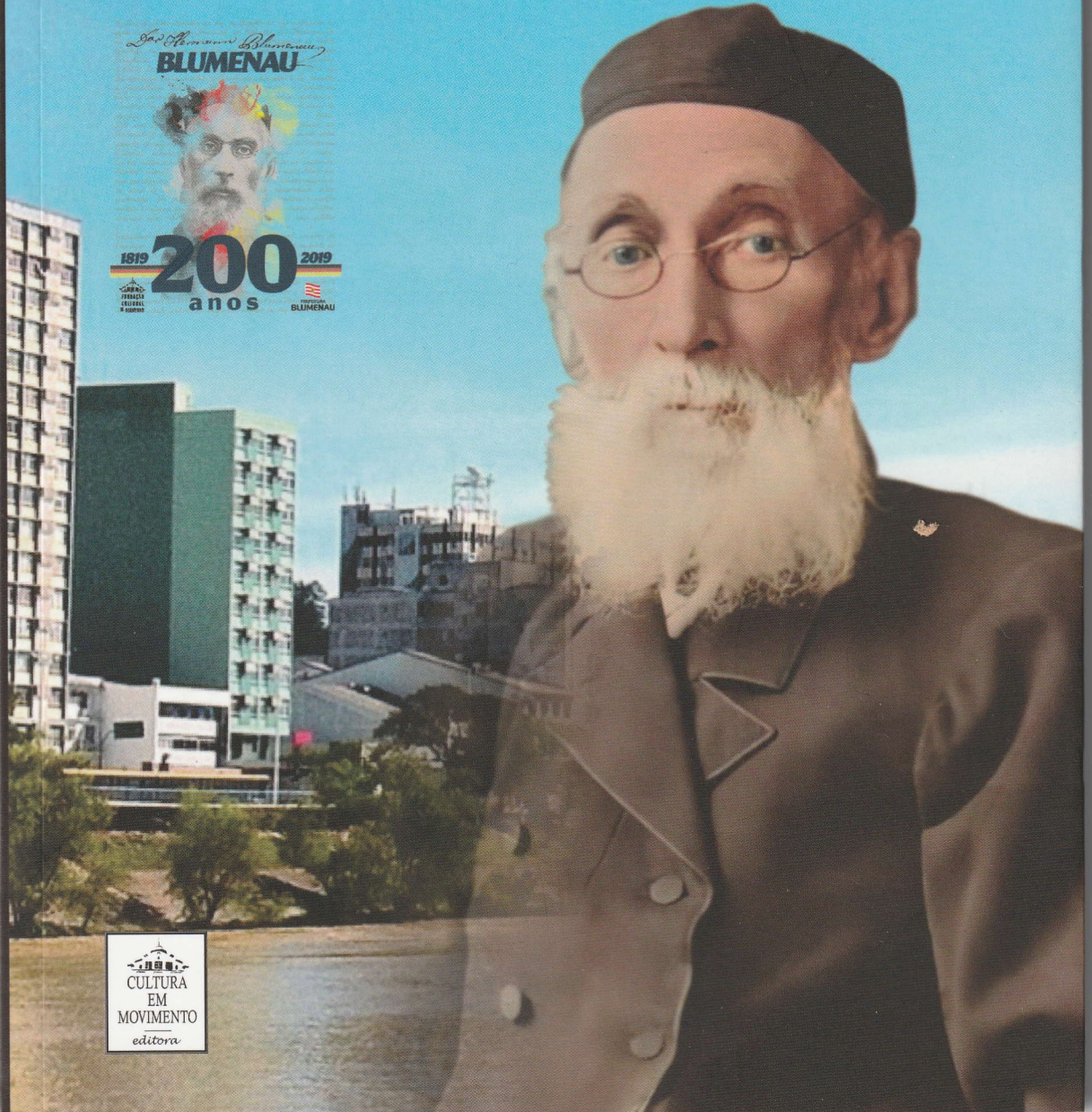


BLUMENAU

em Cadernos




CULTURA
EM
MOVIMENTO
editora

SESSÃO SOLENE DA ASSEMBLEIA LEGISLATIVA DE SANTA CATARINA

DISCURSO: COMEMORAÇÃO DOS 200 ANOS
DR. HERMANN BRUNO OTTO BLUMENAU
1899 – 2019.



BLUMENAU 200 ANOS

Sessão Solene da Assembleia Legislativa de Santa Catarina

DISCURSO: Comemoração dos 200 anos

Dr. Hermann Bruno Otto Blumenau – 1899 – 2019.

Hans-Dieter Beuthan, Berlim

Estimado Senhor Presidente desta Sessão, Deputado Ismael dos Santos, do Parlamento (Assembleia Legislativa), Prezados senhores deputados, Prezado Senhor Prefeito de Blumenau, Mário Hildebrandt, senhoras e senhores,

Primeiramente, gostaria de lhes transmitir cordiais saudações da senhora Jutta Blumenau-Niesel, bisneta do Dr. Hermann Blumenau, de Berlim, Alemanha. Ela lamenta profundamente que não possa estar hoje em Blumenau para falar a vocês pessoalmente. A senhora Blumenau-Niesel me pediu para vir até aqui e falar em seu nome. Gosto de fazer isso, não apenas porque estou intimamente associado ao Brasil, a Santa Catarina e, é claro, a Blumenau, há mais de trinta e três (33) anos.

Eu gosto de fazê-lo como *Vice-presidente executivo do Centro Empresarial e Científico Brasil-Alemanha*, cujo presidente é a senhora Blumenau-Niesel. E assumi a tarefa também como membro da Sociedade Blumenau e, acima de tudo, como amigo de longa data da família Blumenau-Niesel. A senhora Blumenau-Niesel e seu marido, Dr. Hans-Joachim Niesel, agradecem cordialmente o convite da Prefeitura de Blumenau, na pessoa do Sr. Prefeito Mário Hildebrandt. "Sentimo-nos muito honrados", eles me disseram pouco antes de eu partir de Berlim para o Brasil. Como disse, estou associado a este país e a essa região há mais de trinta e três (33) anos. A primeira vez que visitei oficialmente Blumenau foi em mil novecentos e oitenta e seis (1986).

Desde então, conheci prefeitos como Dalto dos Reis, Vilson Kleinübing, Victor Sasse e João Paulo Kleinübing. Jutta Blumenau-Niesel ainda se lembra da geração de prefeito na época, Felix Theiss. Recordo também de alguns prefeitos de Pomerode, como Henrique Drews Filho, Ercio Kriek e Gladis Sievert, por exemplo.

¹Discurso proferido pelo Sr. Hans-Dieter Beuthan, Berlim - Sessão Solene da Assembleia Legislativa de Santa Catarina no dia 2 de setembro 2019, realizada no Teatro Carlos Gomes, Blumenau.

No campo da Cultura, conheço há muitos anos a Sra. Sueli Petry e me vêm à mente a lembrança do saudoso Sr. José Gonçalves, do Arquivo Histórico. Ele publicou uma série de artigos sobre o meu trabalho no Brasil e em Blumenau. O último no ano 1990 (Blumenau em cadernos, junho de 1990, número 6, “Cônsul da R.D.A. retorna ao seu país s”). Claro, conheci também alguns presidentes da Fundação Cultural de Blumenau, que hoje tem à frente o Sr. Rodrigo Ramos. Peço a sua compreensão, se não posso listar todos os nomes aqui. Tomo a liberdade de, neste contexto, citar meu amigo e na época cônsul, Sr. Hans Prayon, Cia Hering, que teve participação vital no estabelecimento de todos estes contatos. Nos dois éramos cônsules, ele da FRA (Alemanha ocidental), e eu, da RDA (Alemanha oriental). Somos amigos. Isso é algo especial e sou também muito grato por isso.

Como muitos de vocês devem saber, Dr. Hermann Bruno Otto Blumenau nasceu na pequena cidade de Hasselfelde, situada no Estado de Saxônia-Anhalt, na Alemanha. Uma etapa de sua vida levou-o à cidade de Erfurt, onde ele concluiu uma formação em Farmácia. Lá, ele também conheceu Alexander von Humboldt, que o apoiou em sua busca por trazer emigrantes alemães para o Brasil. No dia dois (2) de setembro de mil oitocentos e cinquenta (1850), fundou a Colônia “Blumenau” no vale do rio Itajaí-Açu com um total de dezessete (17) pessoas, entre as quais estavam seu sobrinho Reinhold Gaertner, artesãos e agricultores alemães.

Dois anos depois, o importante biólogo Johann Friedrich Theodor Müller, o Dr. Fritz Müller, natural de Windischholzhausen, próximo a Erfurt, se juntou à jovem Colônia. Com a aquisição da Colônia pelo Império Brasileiro em mil oitocentos e sessenta (1860), o Dr. Blumenau foi nomeado seu primeiro diretor, cargo que ocupou até a emancipação da Colônia em mil oitocentos e oitenta (1880) e a instalação do novo município em mil oitocentos e oitenta e três (1883). Os primeiros colonos vieram, principalmente, do norte da Alemanha - incluindo a Pomerânia - e da Baixa Saxônia. Devido à grande emigração da Pomerânia, uma parte do Município de Blumenau foi chamada Pomerode. Este bonito lugar emancipou-se politicamente há sessenta (60) anos.

Senhoras e senhores,

Como Centro Empresarial e Científico Brasil-Alemanha, estamos bem cientes desse passado. Com base nessas raízes históricas, estamos comprometidos em desenvolver e ajudar a moldar as relações germano-brasileiras no presente e no futuro.

Nosso lema é: A motivação do fundador é nosso incentivo! (O espírito empreendedor do fundador é o nosso incentivo!) O caminho e o trabalho do Dr. Blumenau aqui não foi fácil, mas o fim foi o sucesso. Agradecemos muito ao fato de que em mil novecentos e setenta e quatro (1974) um mausoléu foi construído em Blumenau em sua homenagem, que agora é uma das atrações turísticas da região.

Caros senhoras e senhores,

O Centro Empresarial e Científico Brasil-Alemanha (WWZ-BD) tem se envolvido no desenvolvimento de relações entre nossos países nos últimos anos, principalmente no setor econômico para empresas de médio porte, mas também em outras áreas como ciência, cultura e esporte. O WWZ-BD foi fundado no ano 2000 e seu primeiro presidente foi o Sr. Jörg Sommerlath, irmão da Rainha Sílvia da Suécia, cuja mãe é brasileira.

As extensas atividades do WWZ-BD incluem contatos estreitos com a FIESC, as associações industriais do Estado de Santa Catarina, o SENAI e as universidades. Isso inclui o acordo de cooperação do WWZ-BD com a Fundação de Pesquisa e Tecnologia CERTI, em Florianópolis, e com AMMVI de Blumenau.

O WWZ-BD coorganizou e acompanhou inúmeras viagens de empresários, políticos e cientistas ao Brasil e Santa Catarina. Um exemplo é a jornada de empresários de Mecklemburgo-Pomerânia Ocidental em dois mil e dezessete (2017), liderada pelo Secretário de Estado Dr. Rudolph.

Também atuamos em outra direção: por exemplo, cuidamos de várias delegações de Santa Catarina na Alemanha. O WWZ-BD também contribuiu com dois projetos bem-sucedidos do Banco de Desenvolvimento da Alemanha (DEG / KfW) no campo de transferência de tecnologia de biogás e da transformação do biogás para a qualidade do gás natural. Isto foi realizado em estreita cooperação com a agência reguladora do Brasil, a ANP.

Nesse contexto, gostaria de me referir aos relacionamentos estreitos e de longa data com a Confederação Empresarial da região de Vorpommern,-de Greifswald (Mecklemburgo-Pomerânia), com Santa Catarina. O presidente dessa associação de empresários é o membro da nossa diretoria, Sr. Gerold Jürgens. Esta associação também apoia a preservação da história da emigração pomerana para Blumenau e Pomerode.

Para isso, criou na Alemanha, instituições como a Associação Pomerana e o Museu Histórico Pomerano. Uma ação conjunta do WWZ-BD com esta confederação empresarial foi o apoio para as escolas de ensino fundamental em Pomerode com material didático e livros, para que ali o idioma alemão pudesse ser promovido e mantido. Um projeto importante e único. Também deve ser mencionada a geminação de cidades entre Torgelow e Pomerode, fundada por iniciativa do WWZ-BD. E a lista ainda não está completa ...

Caros senhoras e senhores,

Estou ansioso para conversar com representantes da política, economia, ciência e cultura do Estado de Santa Catarina hoje e nos próximos dias. Estou certo de que, essas conversas partindo do ducentésimo (200º) aniversário do Dr. Blumenau darão novos impulsos às relações entre nossos dois países.

Depois viajo para Natal, no Rio Grande do Norte, onde o Encontro Econômico Brasil-Alemanha acontece este ano. Esses encontros anuais se tornaram a conferência econômica mais importante nas relações bilaterais entre nossos países.

Esse encontro é organizado pela Federação da Indústria Alemã BDI e sua organização parceira brasileira CNI. As inovações das políticas comerciais e econômicas estão na agenda dos dias econômicos deste ano - especialmente os últimos desenvolvimentos relacionados ao acordo de livre comércio entre a Unidade Europeia e o Mercosul.

Também haverá painéis sobre Agronegócios, Infra-estrutura e Energia, Digitalização / Indústria 4.0 (quatro ponto zero), além de Assistência Médica e Formação Profissional. O Centro Empresarial e Científico Brasil-Alemanha outra vez está participando dessa importante reunião de negócios.

Nosso membro da diretoria, Wolfgang Wagner, e eu estaremos envolvidos em vários comitês, incluindo a reunião da “Iniciativa de Cooperação no Agronegócio e na Inovação”, e a Comissão Mista Brasil-Alemanha de Cooperação Econômica.

O potencial de cooperação com o Brasil é e continua sendo grande, apesar da infeliz cobertura unilateral e negativa na mídia. Não devemos nos deixar enganar por isso. A imigração alemã ajudou a moldar o Brasil. Muitos dos que hoje estão aqui têm ascendência alemã a partir de gerações anteriores. Hoje estão todos ativamente envolvidos como brasileiros e catarinenses. É por isso que honramos o Dr. Blumenau em seu aniversário de duzentos (200) anos,

que lançou as bases para isso e deu seu nome a esta cidade. Essa é uma longa tradição - ela nos compromete e aponta para o futuro.

Estimadas senhoras e senhores,

Estou ansioso pelas discussões dos próximos dias e da próxima semana em Natal. Estou certo de que juntos podemos avançar muito. Gostaria de aproveitar esta oportunidade para agradecer a todos os parceiros e amigos políticos e comerciais que nos apoiaram e nos ajudaram em nosso trabalho. Temos amigos de verdade aqui. Como exemplo gostaria de mencionar Gladis Sievert de Pomerode e Hans Prayon de Blumenau. Agradeço ao Senhor Prefeito de Blumenau e à Prefeitura pelo convite. Foi uma honra para mim falar aqui diante dos membros do Parlamento (Assembleia Legislativa) e dos outros convidados, em uma cidade com a qual tenho um relacionamento especial há trinta e três (33) anos.

Gostaria de repetir novamente:

A motivação (o espírito empreendedor) do fundador, o Dr. Blumenau, é um grande incentivo para o nosso trabalho!

Obrigado pela sua atenção!

Hans-Dieter Beuthan